

Südtiroler Sanitätsbetrieb  Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Azienda Sanitaria de Sudtiroi

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN
Verwaltungsbereich

COMPRESORIO SANITARIO DI BOLZANO
Settore Amministrativo

**Verwaltungsleitung des Krankenhauses Bozen
Dirigenza amministrativa dell'ospedale di Bolzano**

Amt für die Verwaltungsaufgaben des Sprengels
Ufficio gestione amministrativa distrettuale

**Amtsdirktorin – Direttrice d'Ufficio
Dr. Edith Chimetto**

Verantwortliche/r des Verfahrens
Responsabile del procedimento: Edith Chimetto

Sachbearbeiterin – Impiegata addetta: is

Bozen, den – Bolzano il 10.05.2023

An die Gemeinde/ Al Comune
KASTELRUTH/CASTELROTTO
VÖLS/FIÉ

An die Tourismusvereine von/Alle Associazioni
turistiche di
KASTELRUTH/CASTELROTTO
VÖLS AM SCHLERN/FIÈ ALLO SCILIAR

**Saisonaler ärztlicher Bereitschaftsdienst
für Touristen in Kastelruth-Völs**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Vom 30.05.2023 bis zum 21.07.2023 und vom 31.07.2023 bis zum 15.10.2023 wird im Schlerngebiet an 6 Wochentagen der ärztliche Bereitschaftsdienst zugunsten der Touristen eingerichtet. Betreut werden die Gemeinden von Kastelruth und Völs, mit Ausnahme der drei Fraktionen Runggaditsch, Überwasser und Pufels.

Das Ambulatorium befindet sich in Kastelruth – Vogelweidergasse 10/B - Tel. 0471 705 444 mit folgenden Öffnungszeiten:

Freitag bis Mittwoch
von 9.00 - 12.00 Uhr
und von 16.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag geschlossen

Die telefonische Erreichbarkeit des diensthabenden Touristenarztes ist an den genannten Wochentagen von 9.00 Uhr bis 19.00 Uhr, auch für eventuelle Hausvisiten gewährleistet.

Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und verbleiben mit freundlichen Grüßen

Servizio stagionale di assistenza medica ai turisti a Castelrotto-Fiè

Gentili Signore e Signori,

Dal 30.05.2023 al 21.07.2023 e dal 31.07.2023 al 15.10.2023 viene attivato il servizio di assistenza medica turistica per 6 giorni alla settimana a favore degli ospiti dell'ambito territoriale dei comuni di Castelrotto e di Fiè escluse le tre frazioni Roncadizza, Oltretorrente e Bulla.

L'ambulatorio si trova a Castelrotto – Vicolo Vogelweider, 10/B - tel. 0471 705 444 con orario di apertura nei giorni:

venerdì al mercoledì
dalle ore 9.00 alle ore 12.00
e dalle ore 16.00 alle ore 19.00
giovedì chiuso

Il medico del Servizio è reperibile telefonicamente nelle giornate indicate dalle ore 9.00 alle ore 19.00 anche per eventuali visite domiciliari.

Ringraziando per la collaborazione colgo l'occasione per porgere distinti saluti

DIE AMTSDIREKTORIN LA DIRETTRICE D'UFFICIO
Dr. Edith Chimetto

Amt für Verwaltungsaufgaben des Sprengels
Loew-Cadonna-Platz 12| 39100 Bozen
<http://www.sabes.it> | territoriale.admin@sabes.it
Firmenbezeichnung: Südtiroler Sanitätsbetrieb
St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

Ufficio Gestione amministrativa Distrettuale
Piazza Loew-Cadonna 12| 39100 Bolzano
<http://www.asdaa.it> | territoriale.admin@sabes.it
Ragione soc.: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Cod. fisc./P. IVA 00773750211